



Industrie Service

**HÜBNER-LEE GmbH & Co. KG**  
**Gewerbestraße 1**  
**87752 Holzgünz-Schwaighausen**

Das Unternehmen erhält mit dem Zertifikat Nr. 13 12 90292 001-1 entsprechend dem dazugehörigen Untersuchungsbericht Nr. 2007367 das Recht, sein nachfolgend beschriebenes Produkt mit dem abgebildeten Prüfzeichen der Zertifizierungsstelle zu kennzeichnen.



**Produktbeschreibung:**

Typ: Kunststoff-Lastverteilungselemente / TTE®-System  
 Profil: Profildicke > 10 mm  
 Farbe: grau / anthrazit

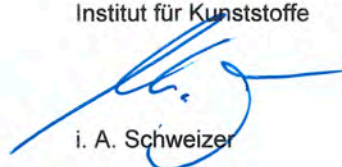
**Das Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:**

- Formstabil in Anlehnung an die ISO 11359 (-20 °C / +60 °C)
- Bestimmung der Druckeigenschaften nach DIN EN ISO 604
- Einhaltung der Verkehrsregellast nach DIN 1072 mit max. Radlast 100 kN
- Ausreichende Sicherheit im Sinne der de DIN 14090 „Flächen für die Feuerwehr auf Grundstücken (Achslast von 10 t (100 kN))“
- 1000 Std. UV-Bewitterung gemäß DIN 4892-3
- Klimawechseltest gemäß DIN EN 438-2 Ziffer 19
- Überprüfung von PAK und Schwermetallen nach ISO 11885 / SAA-L-1510 / DIN 38405-D24
- Untersuchung der Toxizität von Abwässern mit dem Fischeitest nach DIN 38415-T06
- Chemikalienbeständig gegenüber Deionat, Benzin, Motoröl, Natronlauge, Salzsäure

Dieses Zertifikat ist gültig bis **Dezember 2016**.  
 Die Fertigungsüberwachung erfolgt jährlich.

München, den 12. Dezember 2013

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Institut für Kunststoffe

  
 i. A. Schweizer



# СЕРТИФИКАТ

TÜV  
SÜD

Industrie Service

HÜBNER-LEE GmbH & Co. KG  
Gewerbestraße 1  
87752 Holzgünz-Schwaighausen

В соответствии с отчетом о результатах контроля № 2007367 сертификат № 13 12 90292 001-1 наделяет компанию правом маркировки нижеописанной продукции изображенным знаком технического контроля сертификационного органа.

<изображение знака технического контроля TÜV SÜD>

## Описание продукции:

Тип: пластмассовые элементы распределения нагрузки / система TTE®  
Профиль: толщина профиля > 10 мм  
Цвет: серый / антрацит

## Продукция соответствует следующим требованиям:

- стойкость к деформации в соответствии с нормой ISO 11359 (-20 °C / +60 °C)
- определение свойств материала при сжатии в соответствии с нормой DIN EN ISO 604
- соблюдение нормативной нагрузки от транспортных средств в соответствии с нормой DIN 1072 с макс. нагрузкой на колесо 100 кН
- достаточная безопасность в соответствии с нормой de DIN 14090 «Площадки для подъезда пожарных автомобилей на земельных участках» (нагрузка на ось: 10 т (100 кН))
- 1000 часов под воздействием УФ-излучения в ходе испытания на атмосферостойкость в соответствии с нормой DIN 4892-3
- климатическое испытание в соответствии с нормой DIN EN 438-2, пункт 19
- проверка наличия ПАУ и тяжелых металлов в соответствии с нормой ISO 11885 / SAA-L-1510 / DIN 38405-D24
- оценка токсичности сточных вод с помощью теста с использованием икры рыб в соответствии с нормой DIN 38415-T06
- стойкость к воздействию химикатов: деионизированной воды, бензина, моторного масла, раствора едкой щелочи, соляной кислоты

Этот сертификат действителен до декабря 2016 г.  
Производственный контроль осуществляется ежегодно.

Мюнхен, 12 декабря 2013 г.

<круглая печать.>

TÜV SÜD Industrie Service GmbH \* TÜV SÜD

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Институт пластмасс

<подпись.>

по поручению Швайцер

TÜV®

Als in Bayern (Landgericht Nürnberg-Fürth) öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die russische Sprache bestätige ich: Vorstehende Übersetzung der mir in Fotokopie vorgelegten, in deutscher Sprache abgefassten Urkunde ist richtig und vollständig.

Nürnberg, den 16. April 2014

Nadiya Neroznak  
Waiter-Flex-Straße 101  
90453 Nürnberg

Как переводчик русского языка, назначенный и приведенный к присяге в Баварии (суд второй инстанции Нюрнберга и Фюрта), я подтверждаю, что вышестоящий перевод с немецкого языка предоставленного мне в копии документа сделан полностью и является правильным.

г. Нюрнберг, 16 апреля 2014 г.



*Handwritten signature*

